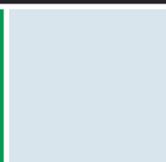
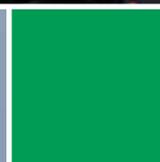


DE/EN
2014 | 09



Edscha TS TipperRoof

Mulden-Schiebebügelverdeck
Sliding bow roof for tipper

www.EdschaTS.com

Edscha
Trailer Systems

Das Original

Edscha TS TipperRoof



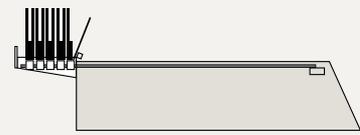
Mulde - Teilfreilegung
Verdeckpaket an Muldenfront

Tipper – partial exposure
Roof package at front of tipper



Mulde - Teilfreilegung
Verdeckpaket z.T. vorgelagert

Tipper – partial exposure
Roof package partially protruding



Mulde - Vollfreilegung
Verdeckpaket komplett vorgelagert

Tipper – full exposure
Roof package fully protruding

Edscha TS-Qualität für Muldenfahrzeuge

Edscha Trailer Systems, Europas Markt- und Technologieführer für LKW Schieberverdecke, dessen Erfindungen dieses Produktsegment begründet und ihm seinen Namen gegeben haben, bietet optimale Verdecksysteme für alle Arten von Ladungsträgern mit Planenabdeckung an.

Edscha TS hat nach Jahren der Marktbeobachtung und Analyse der heutigen Einsatzbedingungen einen Weg gefunden, sein allseits bekanntes Schieberverdeck-Konzept (schnell/sicher/robust) auf moderne Mulden-Fahrzeuge zu adaptieren.

Edscha TS quality for tippers

Edscha Trailer Systems, Europe's market and technological leader for sliding roofs for trucks and the company that invented this product segment and gave it its name, offers optimum roof systems for all kinds of transport vehicles with tarpaulin covers.

After years of observing the market and analysing today's operating conditions Edscha TS has found a way of adapting its renowned sliding roof concept (fast/safe/robust) to modern tipper vehicles.

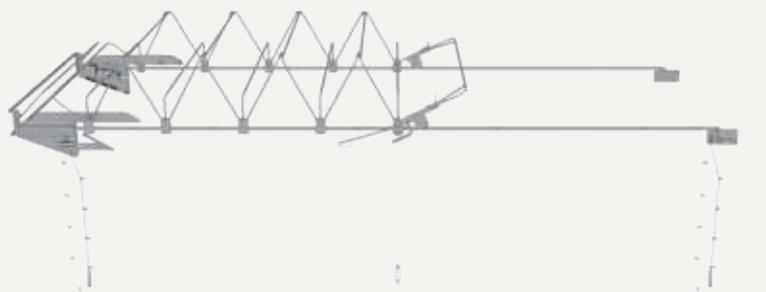
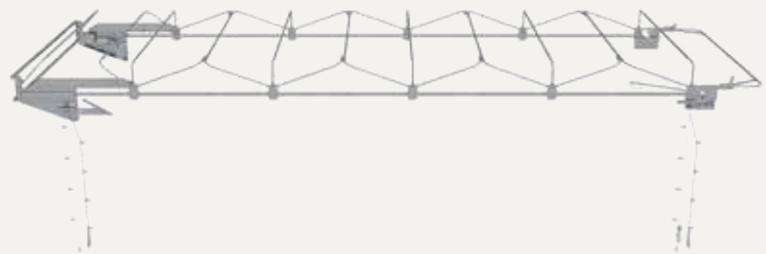
Vorteile auf einen Blick

- Verbesserte Aerodynamik durch geschlossenes Konzept
- Ladevolumen durch Bügelform optimiert
- Seitliche Bedienung vom Boden aus
- Geringer Verschleiß durch patentierte Kinematik
- Robuste Funktion und gute Abdichtung durch neuartiges Rollsystem
- Nachrüstbar und servicefreundlich durch stabiles Schienensystem

Advantages at a glance

- *Improved aerodynamics through closed concept*
- *Cargo volume optimised through bow form*
- *Side operation from the ground*
- *Low rate of wear with patented kinematics*
- *Robust function and good seal with innovative roller system*
- *Retrofittable and service-friendly through stable rail system*

Öffnung des Muldenverdecks *Opening the tipper roof*

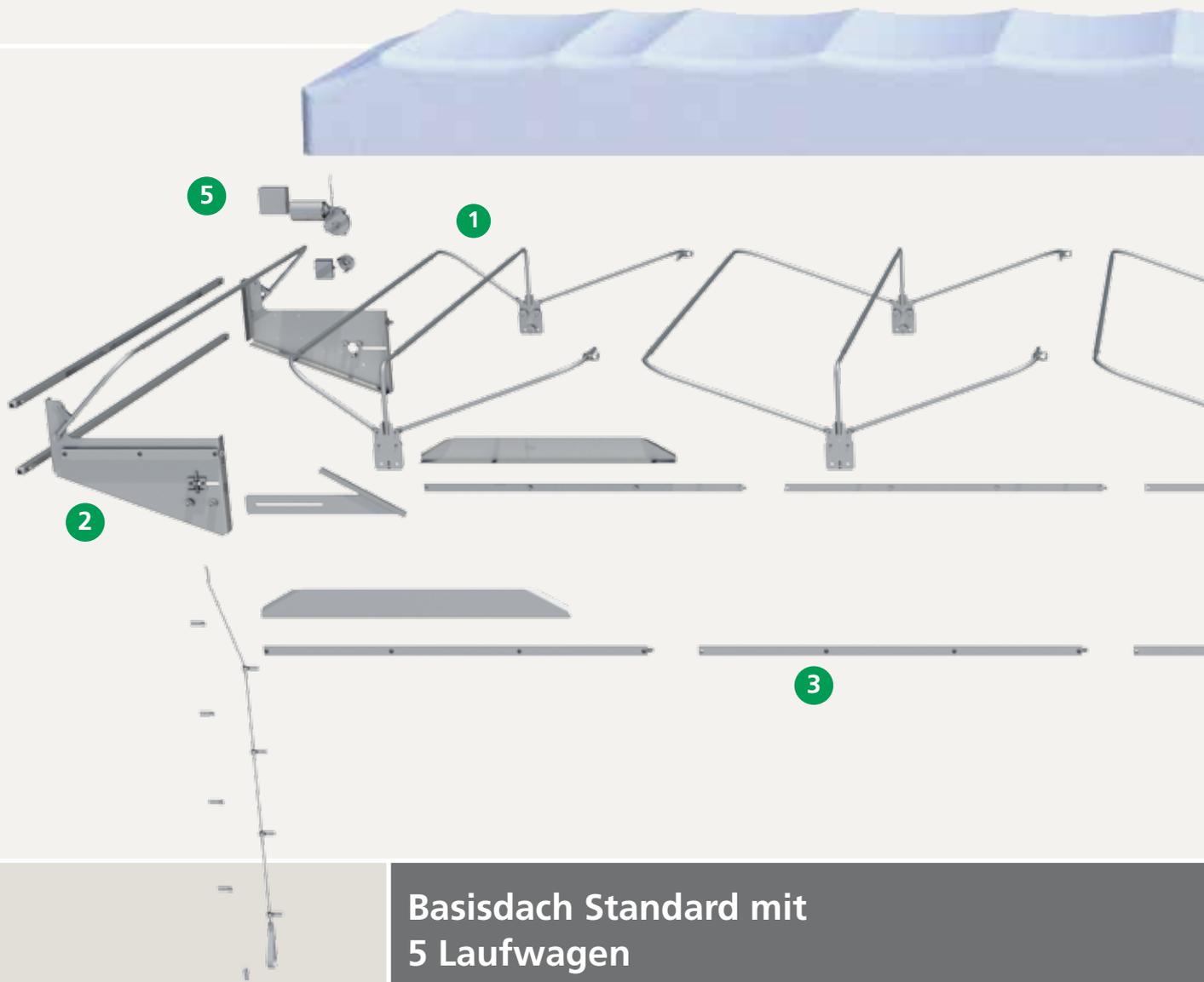


Alleinstellungsmerkmale

- Bedienung seitlich vom Boden aus
- Kurze Paketlänge (~650mm / 8m Mulde)
- Sichere Funktion, einfaches Planenhandling
- Robust und reparaturfreundlich
- An nahezu jeder Mulde verwendbar/nachrüstbar
- Günstiger Basispreis
- Modular an viele Muldenausführungen anpass-/erweiterbar

Unique selling points

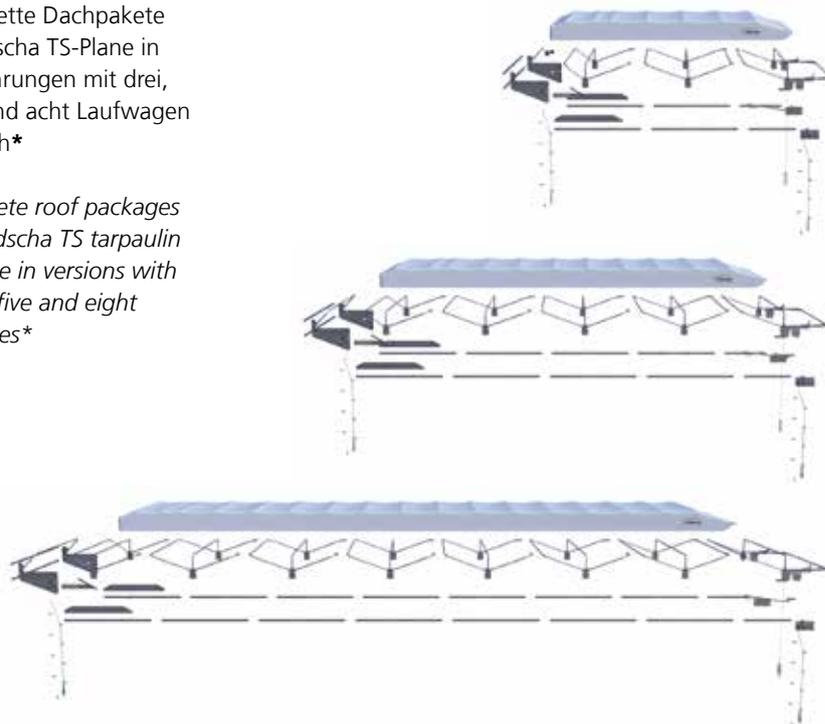
- *Side operation from the ground*
- *Short package length (~ 650 mm / 8 m tipper)*
- *Secure function, simple handling of tarpaulin*
- *Robust and repair-friendly*
- *Can be used/retrofitted on almost any tipper*
- *Competitive basic price*
- *Modular system can be adapted/extended for many tipper versions*

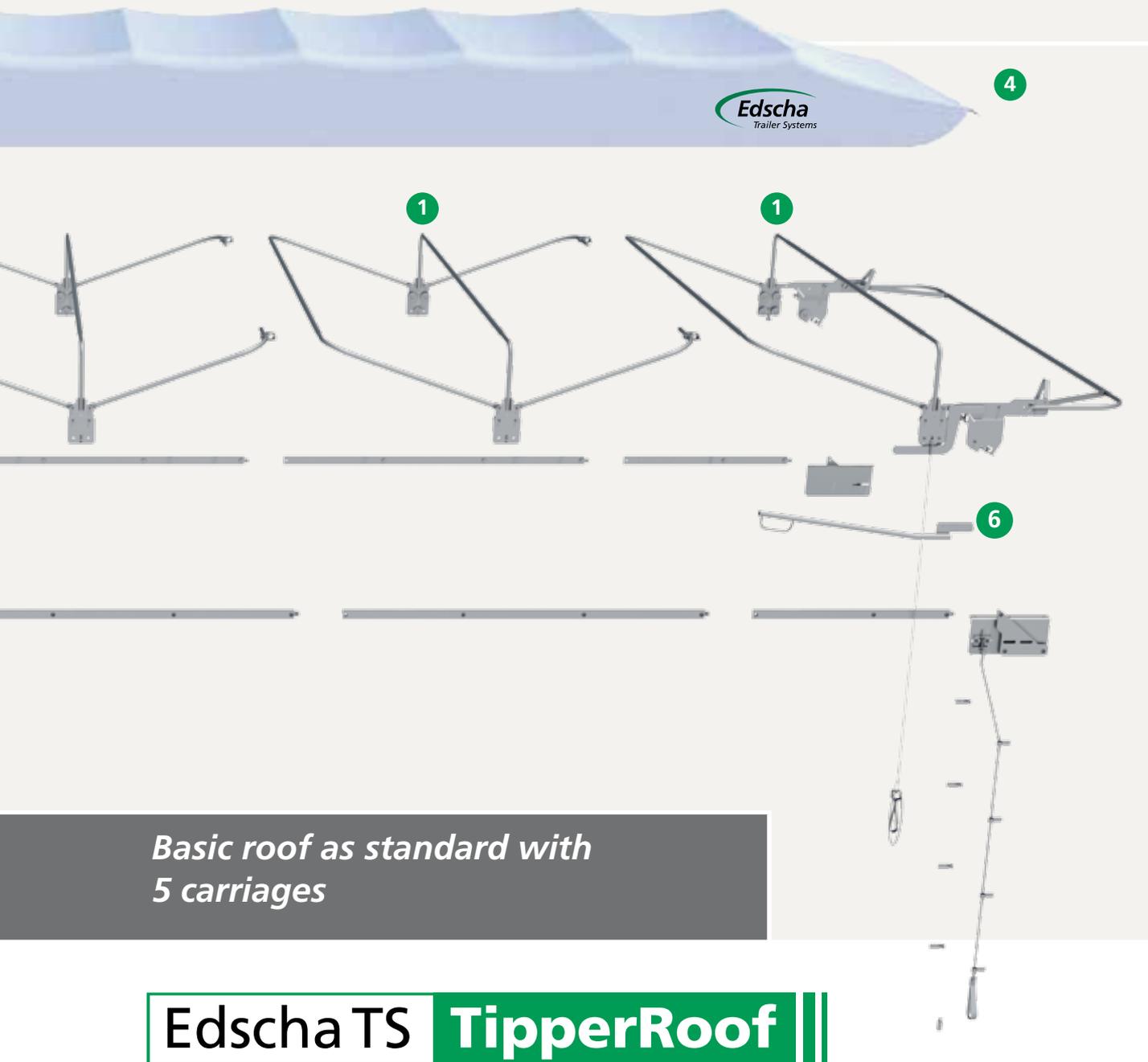


Basisdach Standard mit 5 Laufwagen

Komplette Dachpakete mit Edscha TS-Plane in Ausführungen mit drei, fünf und acht Laufwagen möglich*

*Complete roof packages with Edscha TS tarpaulin possible in versions with three, five and eight carriages**





Basic roof as standard with 5 carriages

Edscha TS TipperRoof

Produktstruktur

- 1 Basisverdeck inkl. Schließfunktion hinten. Länge und Breite variabel. Enthält Laufwagen, Frontlaufwagen und Endlaufwagen.
- 2 Konsole optional inklusive Aufklappfunktion* vorn in drei Baulängen
- 3 Laufschienensegmente, Alu oder Stahl
- 4 Dachplane grau in drei Größen
- 5 Elektro-Antrieb optional*
- 6 Bedienhebel optional

* Nicht zur Markteinführung · Not for market launch

Product structure

- 1 Basic roof includes closing function at rear. Length and width variable. Includes carriages, front carriage and end carriage.
- 2 Console optional including swing function* at front in three overall lengths
- 3 Carriage segments, aluminium or steel
- 4 Grey roof tarpaulin in three sizes
- 5 Electric drive optional*
- 6 Operating lever optional

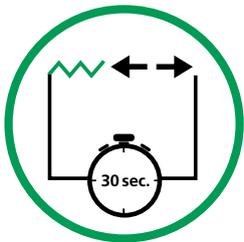


Diesel-Einsparung

Bis zu 10% Diesel-Einsparung laut Berechnung des IFI-Institutes (gegenüber offener Mulde bei konstant 85km/h in der Ebene). Dies ergibt in der Praxis bei durchschnittlicher Nutzung ein Einsparungspotential von ca. 800€/Jahr. Erreicht wird dies nicht nur dadurch, dass dieses Verdeck außer zum Beladen immer geschlossen bleiben kann, sondern auch durch die aerodynamisch optimierte geschlossene Form.

Diesel saving

Up to 10% diesel savings according to calculations by the IFI Institute (compared to an open tipper travelling on the flat at a constant 85 km/h). This results in a savings potential of approximately 800€ per annum with average use. This is not only achieved because the roof can always stay closed apart from during loading but also because of the aerodynamically optimised, closed form.

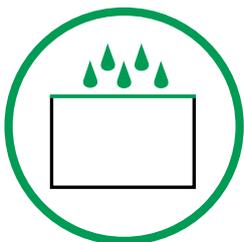


Manuelle Bedienung vom Boden aus

Schnelle manuelle Bedienung mit geringem Kraftaufwand in wenigen Sekunden. Das ermöglicht bei durchschnittlicher Nutzung ein hohes Einsparungspotential durch geringere Standzeiten.

Manual operation from the floor

Fast, manual operation with low level of force in only a few seconds. This allows increased savings potential with average use due to reduced downtime.

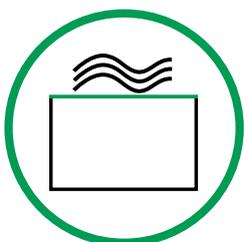


Zuverlässige Abdichtung

Zuverlässige Abdichtung gegen Wassereintritt durch umlaufend große Mulden-Planenüberdeckung und zuverlässige Planenfixierung.

Reliable sealing

Reliable sealing against water incursion through large surrounding tipper tarpaulin cover and reliable tarpaulin attachment.

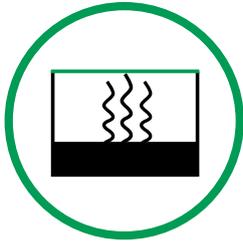


Wirksame Abdeckung gegen Ladungsschwund

Sichere und wirksame Abdeckung gegen Ladungsschwund, da durch die einfache Handhabung des Verdecks das Fahren mit abgedeckter Mulde zum Regelfall wird. Selbst beim Abkippen kann das Verdeck in der Regel geschlossen bleiben.

Effective cover to prevent loss of cargo

Secure and effective cover to prevent loss of cargo as the easy handling of the roof makes driving with covered tipper the rule. The roof can even usually stay closed during tipping.

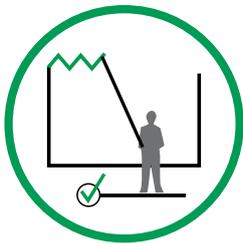


Isolierung

Wirksame, günstige und langlebige Isolierung gegen Wärmeverlust durch Luftpolster unter der geschlossenen Verdeckplane.

Insulation

Effective, reasonably priced and long-lasting insulation against heat loss through air cushions under the closed roof tarpaulin.



Patentierte Kinematik

Das Verdeck kann einfach manuell vom Boden aus bedient werden. Durch die patentierte Kinematik, welche diese Funktion auch bei einer stark gebrauchten Mulde ermöglicht, wird das Risiko von Ausfallzeiten auf ein Minimum reduziert! Ein Podest zur Ladegutabdeckung am vorderen Muldenende ist nicht mehr erforderlich und kann die Anschaffungskosten des Verdeckes zum Teil kompensieren.

Patented kinematics

The roof can be operated simply and manually from the ground. The patented kinematics, which allow this function even on a heavily used tipper, reduce the risk of downtime to a minimum. There is no longer a need for a platform on the front of the tipper for load covering and this can in part compensate for the acquisition costs of the roof.

Tests im Windkanal IFI Institut Aachen



Tests in the wind tunnel at IFI Institute Aachen





Alle technischen Änderungen vorbehalten - Subject to technical changes - 09 / 2014

European Trailer Systems GmbH

Im Moerser Feld 1f, 47441 Moers, Germany

Phone: +49 (0) 2841 6070 700 · Fax: +49 (0) 2841 6070 333

www.EdschaTS.com

Member of VBG GROUP



Das Original